EAAE AEEA

News Sheet
December 1992

31

European Association for Architectural Education
Association Européenne pour l'Enseignement de l'Architecture

RAPPORT ARC ET SENANS - RAPPORT ARC ET SENANS

ARC ET SENANS WORKSHOP 25

12-14 Nov.1992

The integral english version of this report will appear in the next edition of this bulletin

LIEU

La Saline Royale d'Arc et Senans, expression d'une théorie architecturale d'une période charnière entre deux siècles, l'un des ensembles monumentaux les plus accomplis que nous ait légué le "siècle des lumières", lieu d'une production industrielle monopole d'Etat, forteresse sous contrôle, symbole du pouvoir royal. Une oeuvre encore intacte où la force des conceptions de Ledoux est toujours lisible. Un réceptacle des forces esthétiques, utopiques et manifestement oppressives. Ledoux dont la Révolution interrompit la carrière et qui se consacra alors à la réflexion sur l'architecture dont résulta en 1804 un ouvrage: L'architecture considérée sous le rapport de l'art, des moeurs et de la législation.

TEMPS

L'envergure du propos de cet ouvrage n'est pas sans rappeler celle des questions qui réunissaient 60 participants de 16 pays dans un séminaire à la Saline: Etat des Lieux et perspectives de l'Enseignement de l'Architecture en Europe (Ambitieux!...). Arc et Senans, deux siècles plus tard: l'oeuvre habitée en des termes nouveaux expose toujours son savant jeu de masses, ses signes visuels fortement hiérarchisés, sa mise en scène de matières, de lumière et d'ombres, de perspectives, sur un fond indéfini, une atmosphère dont l'aspect change sans cesse selon le jour et l'heure.

Mais ce réceptacle des forces aujourd'hui autrement exprimées ou perceptibles, était pour nous plus serein et accueillant qu'oppressif. La concentration de nos débats doit sûrement quelque chose à la fermeture du lieu et à la continuité de notre position dans la Saline.

OBJET

Comme pour le sel récupéré à force de labeur et de concentration, il nous faudra une longue évaporation pour recueillir l'essentiel, la synthèse de nos propos animés, concentrés et parfois contradictoires.

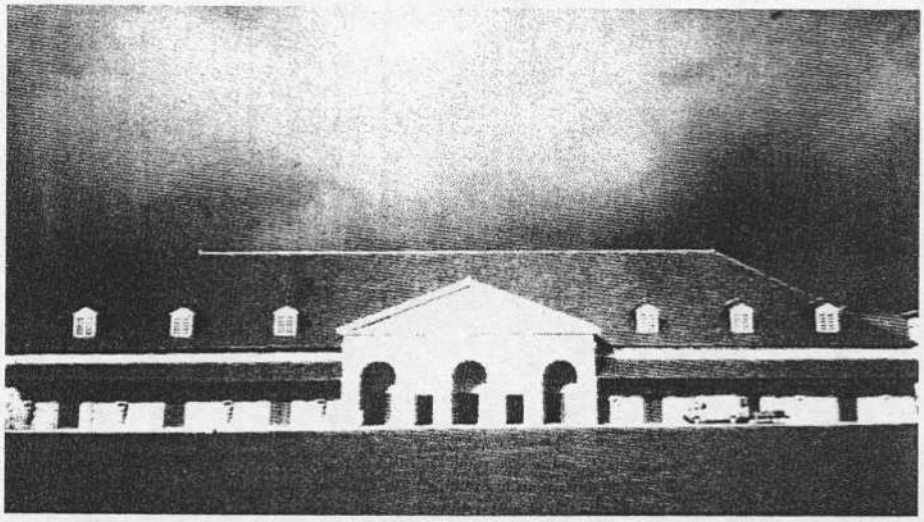
Ainsi ce rapport qu'il a bien fallu faire sans délai ressemblera-t-il plus à une sélection de points de vue en voie de cristallisation (et forcément incomplète) qu'à une quelconque synthèse, en attendant la publication des actes.

1) AU DEPART DES QUESTIONS BRULANTES

(FIRST THE MOST PRESSING QUESTIONS)

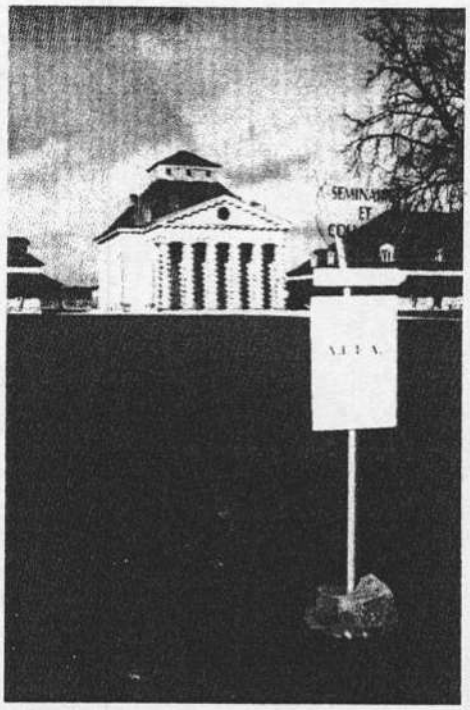
restituées ici dans leur expression brute

- **Oxford:** Re-designing the curriculum + raising the level of architectural debate - Many responses are possible.
- **Madrid:** Concevoir un nouveau programme (nous y sommes obligés). Le statut des enseignants.
- **Manchester:** Re-defining the objectives and audience, so that the appropriate content, methods and curricula are developed in response to a fast changing world.
- **Bruxelles:** L'organisation d'orientations spécifiques à la fin du cursus.
- **Thessaloniki:** The differentiating and distinctive character and role of architectural education considered as a social mechanism.
- **Barcelona:** Interpretation of all areas - Stress on professional aspects.
- **Oslo:** Questions on qualifications and roles - New Educational structure for all higher education in Norway.
- **Eindhoven:** 4 years programme in relation with 5 years in european context.
- **London:** Reduction in course length. Reduction in personal 1:1 tutorials (Réduction du ratio et du temps d'encadrement des étudiants)
- **Aarhus:** Development of architectural research - Keeping our collegiate governing system.



-**Greenwich:** Pressure from Construction Industry to change the nature of Architectural Education - DES wants to shorten length of course to 4 years only! NVQ defining competence for profession. More students/Less money! To keep studio based courses . (Pression de l'Industrie du Bâtiment pour changer la nature de l'enseignement de l'architecture Projet gouvernemental de réduire à 4 ans seulement la durée des études. Définition nationale des compétences professionnelles. Plus d'étudiants et moins de ressources financières - Conserver un enseignement basé sur le studio...la "bête noire"!)
- **Las Palmas:** Relations de la profession et de l'université avec les problèmes de la ville et de la société.
- **Prague:** Situation et nouvelles conditions après 1989 (la chute du mur, du Rideau de Fer) - Le changement de statut des professeurs - Détente des études, ce qui pose problème aux étudiants eux-mêmes.
- **Bruxelles:** Statut de l'enseignement de l'architecture (intégration à l'université dans un milieu adapté ou autonomie identique à celle des universités).
- **Lisboa:** Le coût d'inscription pour les étudiants (toutes universités). Les obligations résultant des recommandations de la CEE. Le rôle de l'architecte.
- **Torino:** Pour résoudre le problème de l'enseignement de masse, l'escamotage par l'adoption de diplômes courts. Il y a autant d'étudiants en architecture en Italie que dans tous les autres pays d'Europe réunis.
- **Montpellier:** Statut de l'enseignement de l'architecture. Situation des différents pays par rapport aux directives européennes. Problème des moyens mis à disposition des écoles. Mise en place du programme Architecture 2000.
- **Lyon:** Finalité des études ambiguë en l'absence de stage professionnel et du fait du diplôme d'Etat donnant "tout pouvoir". Pas de 3° cycle, d'où faiblesse de la recherche.
- **Karlsruhe:** Augmentation du nombre des étudiants et stagnation des structures et du nombre d'enseignants.
- **Mons:** Interface formation architecturale et société. Développement d'un cadre culturel et social adéquat pour un enseignement de l'architecture de qualité à l'université (faculté d'aménagement de l'espace).
- **Milano:** Nombre d'étudiants (18000) qui ne permet pas un enseignement du projet de qualité suffisante. Nécessité d'un 3° cycle de recherche, système européen de recherche.
- **Montpellier:** Disparité des budgets d'enseignement et de recherche entre les pays d'Europe.
- **Oulu:** Budget! qui va être défini en fonction du nombre de diplômes décernés: une tendance à sortir des diplômes à la pelle.
- **Thessaloniki:** Réforme institutionnelle profonde (administrative et académique) depuis 1982 qui pose des problèmes dans la définition des profils des étudiants et des enseignants et amène des conflits au sein des écoles.
- **Paris:** Enseigner l'architecture et/ou former des architectes. Développer les moyens financiers mais aussi les modes de pensée concernant cet enseignement.
- **Versailles:** Période difficile: développement de cet enseignement et nécessité de changement de statut des écoles. Vocation à travailler au-delà des pratiques traditionnelles. Equilibre difficile des disciplines qui travaillent sur l'architecture et l'urbain.
- **Genève:** La crise est majeure: il s'agit de la disparition de l'école!

Ces questions se recoupent mais sont situées dans un contexte régional, national ou supranational. Elles se suivent ou se poursuivent dans la mesure où toutes les situations étant en voie d'évolution et partout d'un niveau différent les corrections envisagées se développent parfois dans des sens contradictoires. Les tentatives de rationalisation ne s'opèrent pas au même moment ni au même endroit.



2) DES COMMUNICATIONS, DES DEBATS, DES DIRECTIONS

Pouvions-nous organiser ces questions en les référant à des situations communes, en les situant dans des systèmes de pensée? Si l'on prend une certaine distance par rapport à l'image et au mythe de la profession d'architecte et aussi par rapport à l'élaboration des connaissances sur l'architecture, on retrouve des attitudes communes, non pas des consensus, mais des projets de travail, des expérimentations à mettre en oeuvre.

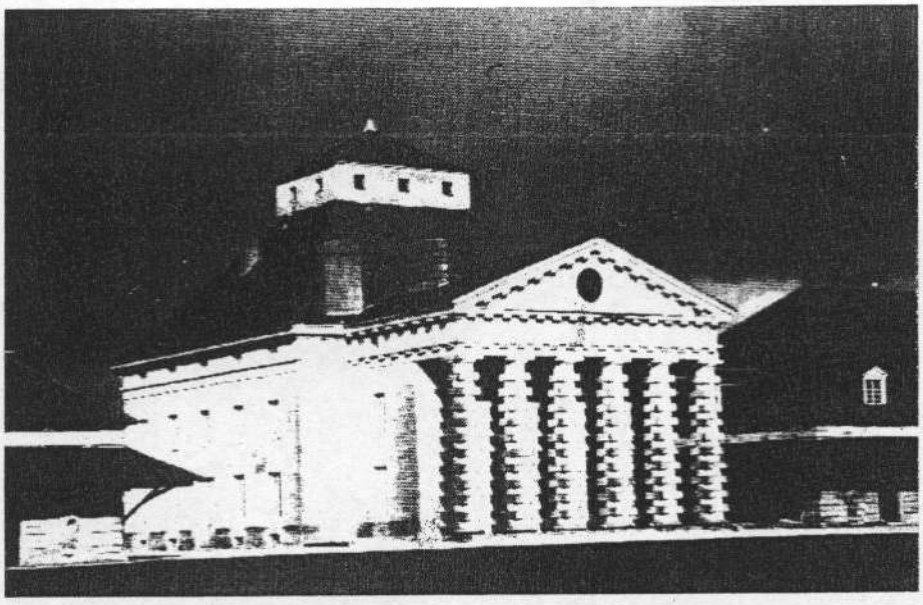
Les communications de John Habraken, Tom Markus ou Philippe Boudon nous appelaient à sortir des simples constats d'impuissance ou de crise. Si l'architecture ne constitue pas en soi un champ de connaissances, on peut tenter d'aller vers un enseignement énonçable en élaborant des connaissances sur l'architecture.
Si le savoir architectural n'est pas celui des disciplines présentes dans le champ de l'architecture, mais un savoir spécifique, se trouve-t-il du côté de la profession, de l'éducation? Comment se transmet-il de l'une à l'autre? Il apparaît qu'en l'absence d'un vocabulaire propre aux architectes, il nous est difficile d'exprimer la base du savoir (Le vocabulaire appartient aux autres, aux critiques d'architecture).
Selon Habraken, cette absence de vocabulaire, d'expression d'un savoir et d'une méthodologie repose sur l'image d'une profession basée sur le mythe de l'avant-garde. L'architecture d'avant-garde est autonome, n'accepte pas le changement, est une expression en soi, et ne relève pas de l'idée de méthode.
Les notions de variation et de complexité, l'observation de la croissance, du développement et de la transformation des formes de notre environnement bâti, nous amènent à nous poser des questions de méthode.

Si l'on ajoute à cela le point de vue partagé largement selon lequel il y a plusieurs types d'architectes professionnels et plusieurs modes de pratique architecturale, on accepte volontiers l'idée d'une triple mission de l'enseignement supérieur dans les écoles d'architecture: mission professionnelle, culturelle et scientifique. Et le projet d'architecture n'est pas une simulation, mais à la fois le moyen et l'objet de l'enseignement. Alors comme le dit Boudon, au lieu de tenter de distinguer un sens réel du projet, il vaudrait mieux s'attaquer à des obstacles pédagogiques et travailler à la diversité.

Le contexte institutionnel dont nous avons débattu n'est pas seulement affaire de finances ou de crise. La protection de l'idée d'une durée nécessaire à cet enseignement passe par notre capacité à convaincre les décideurs de la complexité de la discipline. Certes les forces du marché et la politique économique ne vont pas nous conduire à la notion de qualité telle que nous l'entendons. Il est difficile d'accepter comme une évidence que l'enseignement de l'architecture dans sa forme et sa durée usuelles est approprié et que la société a besoin d'un plus grand nombre d'architectes.

On peut cependant prétendre que:

- l'architecture concerne plus que quelques bâtiments particuliers
- qu'elle relève de la complexité plus qu'il n'y paraît et dès lors demande l'élaboration de connaissances et de savoirs
- la notion de projet et de conception peut s'étendre au delà de l'habitude. Toute région, toute ville ou tout bâtiment demande une meilleure qualité de conception et de réalisation.



Dès lors les objectifs, moyens et contenus d'un tel enseignement, devraient être en expansion, définis par les organismes professionnels, les institutions gouvernementales ou la clientèle privée.

3) DES OBJECTIFS DANS LA DUREE, DANS LA DYNAMIQUE DU CHANGEMENT

Sortir de la crise, utiliser la crise? Des objectifs communs sont-ils identifiables? Quelles forces mettre à l'oeuvre? Et à plus court terme?
Au cours du séminaire, Steve Haughton me faisait passer ce petit mot pour le News Sheet: "le mot crise commence à apparaître assez fréquemment dans des interventions qui présentent en effet des problèmes - Redéfinition - Dans la production du petit déjeuner anglais 'eggs + bacon', le poulet a eu des problèmes, mais le cochon a eu une crise."

Certes la crise économique est là et sans doute pour un certain temps. Une autre tendance lourde semble se dégager quant à l'augmentation du nombre d'étudiants dans les écoles d'architecture. Dans le même temps les directives de la CEE s'imposent "par le haut": 11 articles donnent la définition de ce qu'un architecte doit savoir et savoir faire.

Dans un certain nombre de pays, l'enseignement de l'architecture se voit qualifier "par le bas", avec la définition de bases de programme communes intégrant un certain nombre de disciplines obligatoires, ciblées et mesurées en temps.

Enfin les critères de sélection et de spécialisation (dont nous avons longuement parlé au cours de ce séminaire) sont encore d'autres vecteurs de détermination (ou de normalisation) des profils par l'entrée et par la sortie.
Devons-nous craindre une normalisation croissante de l'enseignement de l'architecture par la conjonction d'un certain nombre de moyens de contrôle de la qualité et de l'économie?
L'expérience montre, dans les pays que l'on vient de mentionner, une diversité importante, parmi les écoles, dans les formations. Diversité liée aux interprétations des règles communes, mais sans aucun doute aussi à l'environnement proche et moins proche des écoles, qui agit comme un creuset dans lequel les forces à l'oeuvre deviennent lisibles, interprétables et prennent des formes différentes. Notre marge de liberté est donc importante.

Cependant il faut se méfier du déterminisme latent de ces différentes contraintes et conserver les moyens de la diversité et du niveau de qualité.
Une durée minimum nous permet d'éviter les effets pervers des définitions de profils d'entrée ou de sortie qui peuvent être contradictoires ou bien normatifs.
Pour les étudiants, une diversité dans les formations préalables à cet enseignement, est aussi intéressante, sachant que d'une autre manière, l'éducation architecturale commence avant le passage dans une école d'architecture.

Pour ce qui concerne la durée des études d'architecture, un large consensus nous fait (re)dire que 5 années au moins sont nécessaires à cet enseignement. Le développement indispensable de la recherche ne pourrait s'envisager sans une certaine durée.

Pour ce qui est du nombre d'étudiants et de la taille de nos écoles, il convient de faire attention à un point: au delà d'une certaine dimension de l'école, il y a un écart entre ce que les enseignants (ou groupes d'enseignants) savent, perçoivent (et maîtrisent) du programme pédagogique de l'école et ce que les étudiants en savent, y trouvent et y réalisent. Les étudiants font leur menu pendant que les enseignants s'isolent dans leur pratique pédagogique.

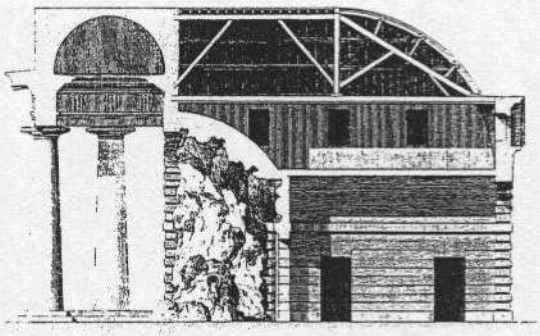
Il convient encore d'évaluer un facteur non négligeable aujourd'hui à l'oeuvre dans la culture occidentale. L'esprit d'entreprise, les méthodes managériales, la logique productive sont érigés en modèle de référence. Ils constituent désormais des critères déterminants de la valorisation sociale de nombre d'activités et de l'aide que l'Etat entend leur accorder. Par le relais d'un courant pédagogique, fasciné par l'entreprise, cette sous-culture a pénétré l'école et l'université.
Quelle importance entend-on désormais donner à la culture comme ouverture à cette part de l'existence qui se situe en dehors de l'utilité et de l'efficacité?
Peut-on accepter que l'éducation continue de se dissoudre dans des logiques quantitatives et adaptatives, et que l'entreprise s'affirme désormais comme le pôle de la formation de l'homme et du citoyen?

Pour conclure, en évoquant notre capacité d'innovation, référons-nous à ce que dit le mathématicien Maurice Milgram: "Formes, fonctions, espèces nouvelles nous questionnent: faut-il penser qu'un objet, un attracteur à découvrir résout le nouveau dans un délai déjà là? Le nouveau n'est pas un produit (au sens fort d'artefact) de ce qui est déjà donné; le nouveau est reconnu, compris, capté."

Sabine Chardonnet, Paris

P.S.
Reconnaissons à J.F. Mabardi, à son fax et à toute une équipe de Louvain-La-Neuve, dont les portraits ont émergé à Arc et Senans, un important travail de conception et d'organisation de ce séminaire; et les fastidieuses tâches de poursuite, récupération dans la mise en oeuvre de ces journées. Merci à eux.

Merci aussi à l'équipe de la Fondation Ledoux qui fait face avec le même sourire et la même efficacité à toutes les demandes d'une assistance souvent imprévisible.



Coupe de la porte d'entrée de la Saline de Chaux

EAAE PRIZE - PRIX AEEA - EAAE PRIZE - PRIX AEEA

EAAE PRIZE

OBJECTIVES

The EAAE Prize aims to stimulate original papers on the subject of architecture education. Organised bi-annually, it will focus public attention on outstanding work in the field selected by an international jury. The prize will reward the efforts of those who seek to improve the quality of the teaching of architecture in Europe.

Submissions could take the form of essays, reports or critical reviews dealing with conceptional or methodological developments that make a significant contribution to education in and through architecture.

Papers should be written in either French or English, and preferably be accompanied by a copy of the text in its original language if it had to be translated. Entries should be typed on double spacing A4 sheets, unless there is a convincing reason for a different format. Recommended lenght, 10-40 A4 sheets.

In order to avoid mistakes and ease the jury's task, each sheet will show the title of the paper and be numbered sequentially (1/10, 2/10, 3/10 ...10/10).

All submitted material must be original, i.e. neither published nor entered for publication at the time of entry. Each participant should provide 5 copies and send them by registered mail to the following address:

J.F. Mabardi 1, place du Levant
B-1348 Louvain-La-Neuve, Belgium

Entries should arrive before 30 April 1993

The jury will be composed as follows:

- 2 members appointed by the AEEA Council: Kaisa Broner Bauer, Peter von Meiss
- 2 previous winners of the EAAE Prize: Antonio Milan, Diana Leitch
- 1 personality : A. Tzonis

The results will be announced at the next EAAE Forum in Thessaloniki october 1993.

- 1st prize:	ECUS 1000
- 2nd prize:	ECUS 500
- Up to 8 commendations:	ECUS 250

The jury will have the right to make the commendations according to its best judgement. Nevertheless, if the EAAE Prize is accorded, the amount will not be less than ECUS 1000.

The EAAE undertakes to publish the winning entries within one year of the announcement results (if the document is shorter than 40 pages. In all cases publishing arrangements will be made with the author). Under normal circonstances, each author will receive 5 copies and approximately 50 off prints.

When entering the EAAE Prize, the authors accept that the EAAE publishes and disseminates the winning papers. Any profits will be used to increase the prize fund for the next issue of the EAAE Prize. Copyright will belong to the EAAE.

PRIX AEEA

Le prix annuel de l'AEEA vise à encourager la production de textes et documents originaux concernant l'enseignement de l'architecture. Un jury international récompensera le travail de toute personne qui aura tenté, d'une façon ou d'une autre, d'apporter un développement qualitatif à l'enseignement en matière d'architecture. Sera pris en compte tout document sous forme d'essai, d'article ou de critique, de développement conceptuel ou méthodologique, contribuant de façon significative à l'évolution qualitative de l'enseignement de l'architecture.

Les documents seront rédigés en Français ou en Anglais, accompagnés du texte dans sa langue originale si celui-ci a du être traduit. Leur volume conseillé sera compris entre 10 et 40 pages au format A4 tapées avec double interligne. Pour éviter toute erreur, chaque feuille portera la référence du titre de l'article et sera numérotée avec mention du nombre total de pages (un document de 10 pages sera donc numéroté 1/10, 2/10, 3/10 ...10/10).

Les documents seront des originaux. Leurs auteurs s'engagent sur l'honneur à ce qu'ils ne soient ni déjà publiés, ni en cours de publication.

Ils seront fournis en 5 exemplaires et envoyés par courrier recommandé à:

PROF.
J.F. MABARDI - Prix de l'AEEA
1 Place du Levant
B-1348 Louvain-La-Neuve.

Toute personne souhaitant participer à ce prix doit préalablement s'inscrire à l'adresse ci-dessus avant le 30 Mai 1993.

Composition du jury:

- 2 membres du comité de l'AEEA: Kaisa Broner Bauer et Peter von Meiss
- 2 lauréats de l'année précédente: Antonio Milan et Diana Leitch
- 1 personnalité: A. Tzonis.

Les prix:

Les résultats seront annoncés lors du Forum de Thessalonique

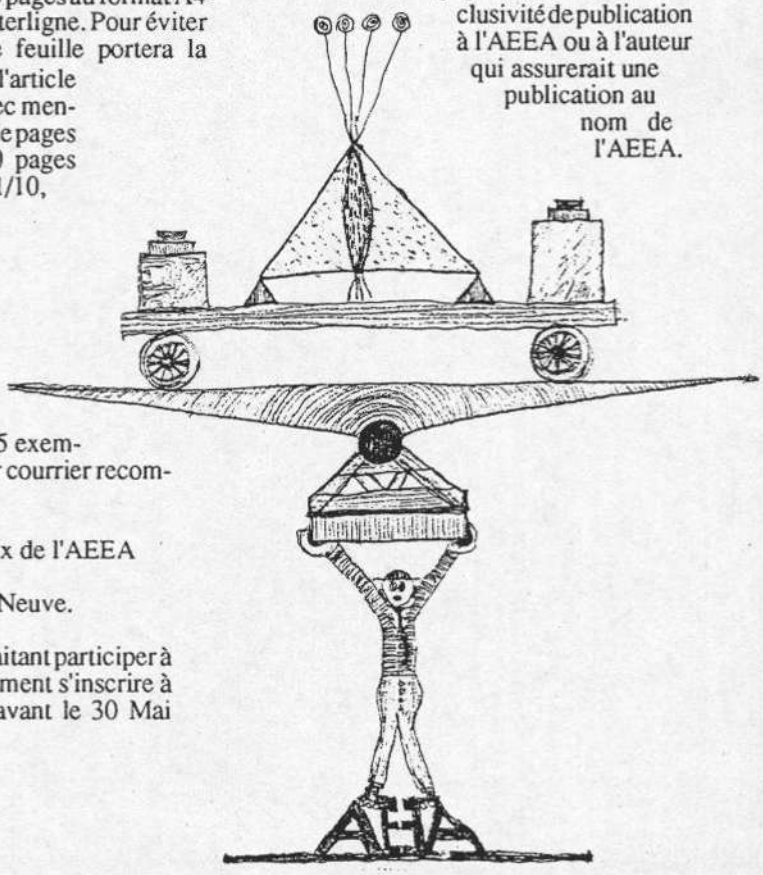
1° PRIX	1000 ECUS (40 000 BFr)
2° PRIX	500 ECUS (20 000 BFr)
2° PRIX	250 ECUS (10 000 BFr)

Le jury est souverain et appréciera l'attribution ou non des mentions. Néanmoins l'attribution du prix de l'AEEA ne sera jamais inférieur à 1000 ECUS.

L'AEEA se charge d'assurer la publication des documents primés ou mentionnés dans un délai d'un an à partir de l'annonce officielle des résultats (à condition que ces documents n'excèdent pas 40 pages A4; dans le cas contraire, un arrangement sera étudié avec l'auteur). Dans les conditions normales, l'auteur recevra 5 copies et environ 50 tirés à part.

En s'inscrivant au prix de l'AEEA, les auteurs acceptent les conditions du concours. Ils acceptent en particulier le fait que l'AEEA publie et diffuse tout document auquel aura été décerné un prix. Les bénéfices éventuels résultant de la non attribution de prix, seront reversés en complément des fonds du prix de l'année suivante.

Les auteurs s'engagent à concéder l'exclusivité de publication à l'AEEA ou à l'auteur qui assurerait une publication au nom de l'AEEA.



BRUSSELS MEETING - BRUSSELLES NOV. 1993

novembre 1993

PASSAGE DE LA FORMATION A LA PROFESSION COMPARAISON DES MODES DE RECONNAISSANCE ET DE CONTROLE

Le passage de la période de formation (4 à 6 années d'études) à l'exercice de la profession semble faire problème, du moins les modalités de ce passage sont en discussion dans de nombreux pays de par le monde.

Beaucoup de modèles sont en application, certains sont en révision. Chacun de ceux-ci est lié à une "histoire", une "tradition" et un contexte et présentent chacun des avantages et des inconvénients. Les écoles d'architecture forment un des trois groupes partenaires intéressés par la définition d'un système assurant au mieux ce passage en l'adaptant aux spécificités d'une région, d'un pays ou d'un continent. Les deux autres groupes sont constitués par la profession avec ses diverses organisations d'une part et les usagers ou la société d'autre part.
Les écoles se sont donc proposées, à travers leurs associations internationales l'AEEA (Association Européenne pour l'Enseignement de l'Architecture) et l'ACSA (Association of Collegiate Schools of Architecture), de comparer les différents modèles qui existent en Amérique du Nord et en Europe.

Faisant suite à plusieurs réunions préparatoires à Delft, Montréal et Vancouver, l'AEEA en accord avec l'ACSA et avec le support dynamique de NAAB (Architectural Accreditation Board), se proposent d'organiser en automne 1993 une rencontre entre des représentants du NAAB et des représentants des douze pays de la Communauté européenne pour tenter de faire le point sur la question. Il s'agit en quelque sorte de tracer des perspectives à partir d'un bilan de quelques situations existantes. Cette réunion aura pour objet de débattre et de comparer:
- les avantages respectifs des différents modèles de contrôles instaurés par les associations professionnelles comme l'AIA, le RIBA, les Ordres des Architectes, dans les différents pays représentés à la réunion. (USA, Canada, Mexique (?), et les 12 pays de la CEE)
- les conséquences de chacun des modèles sur les modes d'enseignement propre à chaque pays et vice versa l'impact de l'organisation et des contenus des systèmes d'enseignement sur les conditions à définir pour l'accès à la profession.

La réunion se déroulera à Bruxelles en novembre 93 (les dates précises figureront dans le prochain News Sheet) sur trois journées.

Les deux premiers jours seront consacrés à des exposés et des discussion au sein d'un groupe restreint d'une quarantaine de personnes. Nous pensons actuellement à 4 représentants de NAAB, 2 de ACSA, 6 représentants de l'AEEA, 2 représentants par pays (soit 24 au total), 2 représentants supplémentaires du pays d'accueil, ainsi que deux représentants de l'administration de la CEE. Total 40 personnes. Nous avons déjà l'accord des américains (ACSA, AIA et NAAB).

La dernière journée sera ouverte aux institutions européenne d'enseignement de l'architecture. Avec 2 représentants par institution on peut espérer ce dernier jour la présence de 120 à 150 personnes.

Nous recherchons encore l'appui de la CEE, de l'Ordre des Architectes, de diverses associations d'architectes et des écoles belges. Nous nous devons en effet de trouver les fonds nécessaires pour rendre cette réunion aussi productive, agréable et performante que possible (locaux adaptés, traduction simultanée, publication des exposés...).

FROM EDUCATION TO PROFESSIONAL PRACTICE COMPARISON OF DIFFERENT MODELS OF ACCREDITATION

Practising architecture after a period of 4 to 6 years of architecture studies seems to be problematic, or at least the accreditation system arouses much discussion in a large number of countries.

Various models exist, other are been rethought. Each is linked to a history, to a tradition and a context. Each has its own balance of advantages and inconveniences. Architecture schools are one of three groups involved by the definition of a good accreditation system suited to the specific needs of a region, a country or a continent.The other two are the profession and its various organizations, and society in other words the consumers.

Schools of architecture, through their international associations, EAAE (European Association for Architectural Education) and ACSA (Association of Collegiate Schools of Architecture), therefore decided to compare the various models existing in North America and in Europe. Following preparatory meetings in Delft, Montreal and Vancouver, the EAAE, in agreement with ACSA and the full support of NAAB, plans to organize a meeting in Brussels in autumn 1993. The meeting will bring together representatives of NAAB Architectural Accredidation Board) and of the EEC countries to discuss and assess the situation. In other words they will try to draw some perspectives from an evaluation of the existing models.
This meeting will focus on a comparison of and discussion about:

- the advantages of the different models of supervision set up in different countries by professional associations such as AIA, RIBA, order national bodies (Ordres des Architectes) represented at the meeting (USA, Canada, Mexico (?) and the 12 EEC countries).

- the effect of each model on the educational system(s) of each country and vice versa, the impact the organisation and the contents of the educational system has on the rules on access to the profession.

A three-day meeting will be organized in Brussels in november 1993 (exact dates in the next bulletin).
Two days are to be devoted to papers and discussion by a group restricted to forty participants. We propose representatives of NAAB(4), of ACSA(2), of EAAE(6), and two representing the individual countries (24), two representatives of the host country (2), two representative of the EEC. Total=40.

A large number would attend on the third day. We could expect a representative from each school of architecture which means about 120 to 150 persons.

To organize this meeting we are seeking the support from the EEC, the "Ordre des Archietctes", from various associations of architects and of Belgian schools. We still have to find funds to make this meeting as fruitful, as enjoyable and as performant as possible (adequate space,, simultanaous translation, publication of the papers...).

FAX - FAX - FAX

THESSALONIKI FORUM

Le forum de Thessalonique est programmé du 28 au 31 octobre 93 (sous réserve de confirmation).
The Thessaloniki Forum is planed fron the 28th to the 31th of october (has to be confirmed). The last news will be given in the next bulletin.

OTIS COMPETITION - AEEA/ACSA- CONCOURS OTIS

1992 -93

URBAN HOUSING
COMPETITION & SYMPOSIUM

The fourth annual AIA/ACSA Council on Architectural Research - Otis Elevator International Student Competition program will focus on world - wide housing by challenging students from Eastern Europe, Western Europe and North America to adress issues specific to their area in the development of mid-rise housing, while incorporating vertical transportation as a major feature in the design of a large-scale building project.

DESIGN PROBLEM
The competition calls for a design which integrates new mid-rise housing and ancillary facilities for approximately 1000 residents into an historic urban setting within the contestant's own region. Depending on the site selected by each participant, the design could comprise a combination of open space, reconstruction/rehabiliation of existing buildings and new construction. In developing the design, the following issues should be addressed:
- the creation of comfortable, modern dwelling space with human-scale, compositional unity and contextual connection to the surrounding historical environment;
- the provision of necessary conditions to ensure habitation by a mixed-income population;
- incorporation of open space for local recration, including pedestrian spaces and walkways;
- attention to the interests and concerns of the elderly and children;
- provision for a direct connection with public transport (metro and/or train when possible) as well as parking for private automobiles.

SYMPOSIUM IN PRAGUE
The competition will culminate in May of 1993 with a one-day symposium to be held in conjunction with the ACSA/AEEA European Conference in Prague. The symposium will feature: an exhibit of the winning projects; a presentation of the three first-place projects with comments from students, faculty advisors and jurors; a one-hour presentation from each of the three jurors on their recent urban housing work; and a round-table discussion on housing issues.

JURY
All entries will be judged by a group of three international architects (one each from Eastern Europe, Western Europe and North America), known for their urban housing work. To date, Michael McCarthy of Skidmore Owings & Merill in New York City has confirmed his participation and Rob Krier of Vienna has been invited.

AWARDS
Winning students and their faculty advisors will receive cash prizes and travel stipends totaling $28,000 USD. Three projects will be selected to receive first prizes (one from each region) and tobe presented at the Prague symposium. $8,000 has been allocated for each winning project: $4,000 in prize money and a $2,000 travel stipend to the student(s), and a $2,000 second place, a $1,000 third place and two $500 honorable mentions (selected from all entries, without regard to geographic region) and exhibited in Prague. After the prague conference, winning projects will be exhibited at the Chicago AIA/UIA convention in June. ACSA will also publish a competition summary book for international distribution.

ELIGIBILITY
The competition is open to upper-level (3rd year +) architecture students in Eastern Europe, Western Europe, and North America (ACSA members schools in the United States and Canada). All student entrants are required to work under the direction of an architecture faculty advisor. Submissions, which can be the work of an individual student or a group of students, are to be principally the product of work in a design studio.

SCHEDULE
September 1992
- Distribution of competition program and registration materials.

February 26, 1993
- Deadline for receipt of registrations by ACSA

April 6, 1993
- Deadline for receipt of entries in Washington DC.

April 12, 1993
- Jury in Washington DC

May 14, 1993
- Urban housing symposium in Prague

June 18-21, 1993
- Exhibit of winning projects at AIA/UIA convention in Chicago.

MEMBRES DU CONSEIL - COUNCIL

AEEA - MEMBRES DU CONSEIL **novembre 1992**
EAAE - COUNCIL MEMBERS **november 1992**

Kaisa Broner Bauer	University of Oulu Dpt. of Architecture Alexksanterinkatu, 6 SF-90100 Oulu Suomi Finland T: 358/81 372955 and 378701 F: 358/81 371848
Sabine Chardonnet *Secrétaire* *Editor (News Sheet, Journal)*	14 rue du Béarn F-92210 Saint-Cloud F: 33/1 46 02 13 87 (home) T: 33/1 47 03 50 00 (school) F: 33/1 49 27 99 54
Luigi Falco *Trésorier*	Dept. Interatemeo Territorio - Facolta di Architettura Viale Mattioli, 39 10125 Torino T: 39/11 564 74 56 F: 39/11 564 74 99
José A.Franco Taboada	Escuela Technica Superior de Architectura Castro de Elvina S/N E-La Corune T: 34/981 10 13 69 F: 34/981 10 07 49
Hentie Louw *Vice Président* *Editor (Journal)*	Univ. of Newcastle Upon Tyne Dpt. of Architecture GB-Newcastle Upon Tyne NE1 7RU T: 44/91 222 60 00 and 222 60 04 F: 44/91 261 11 82
Jean François Mabardi *Président*	Univ. Catholique Louvain Unité d'Architecture Place du Levant,1 B-1348 Louvain-La-Neuve T: 32/10 47 23 43 F: 32/10 47 45 44
Pierre Von Maiss	Ecole Polytechnique de Lausanne Dépt d'Architecture BP 555 CH-1001 Lausanne T: 41 21 69 33 233 F: 41 21 69 33 229
Constantin Spiridonidis	Université de Thessalonique Ecole d'Architecture Bte Universelle 491 GR-54006 Thessaloniki T: 30 31 99 15 63 F: 30 31 99 15 86
Alain G. Tschumi	EPFL Département d'Architecture 12 rue de l'Eglise Anglaise CH-1007 Lausanne T: 41/21 693 32 52 et 693 32 55 F: 41/21 693 32 29

A E E A - E A A E *Secrétariat permanent*	Unité d'Architecture Bâtiment Vinci Place du Levant,1 B-1348 Louvain-La-Neuve T: 32/10 45 15 58 F: 32/10 47 45 44
Nicole Mouzon *Secrétaire*	
Roland Mayeri *Secrétaire général*	73 rue de la Victoire B-1060-Bruxelles T: 32/2 537 10 97

NEW MEMBERS
NOUVEAUX MEMBRES

SCHOOL

Academy of Fine Art Prague
U Akademie 172/4
CS - 17022 PRAHA 7

Technical University of Istambul
Faculty of Archietcture
Taskisla, Taksim
TR - 80191 ISTAMBUL

Facolta di Architettura di Firenze
Via Micheli, 2
I - 50121 FIRENZE

Ecole d'Architecture
de Marseille Luminy
Avenue de Luminy
F-13288 MARSEILLE-LUMINY

INDIVIDUAL

Gulsun Saglamer
Istambul Technical University
Faculty of Architecture
Taskisla, Taksim
TR - 80191 ISTAMBUL

Hulya Yurekli
Istambul Technical University
Faculty of Architecture
Taskisla, Taksim
TR - 80191 ISTAMBUL

MEMBRES D'HONNEUR

Sont nommés membres d'honneur de l'association pour l'année 1992-1993:

- Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (Suisse)
- Université de Genève (Suisse)
- College de Arquitectos de Galicia (Espagne)
- Direction de l'Architecture et de l'Urbanisme (DAU)
  Ministère de l'Equipement, du logement et des transports (France)

Ces organismes ont contribué de manière significative à la vie de l'association.

ACSA-EAAE CONFERENCE - CONFERENCE ACSA-AEEA

PRAGUE
12-15 MAY 1993
12-15 MAI 1993

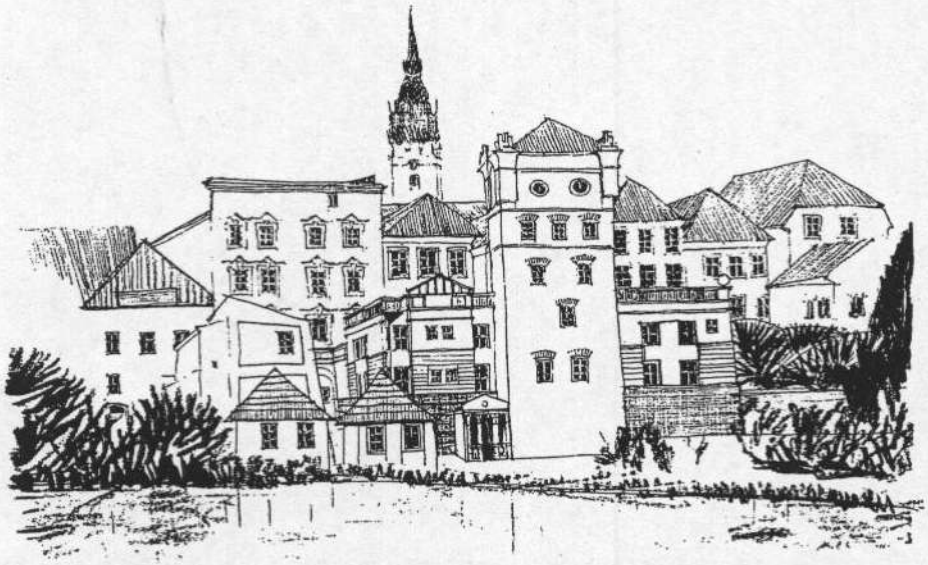
CALL FOR PAPERS
APPEL A COMMUNICATIONS

The topic of the Conference is "beginnings" in architectural education. What are the methods and what are the objectives used by various universities to initiate the young student to the process of spatial synthesis and tectonics?

Le thème de la Conférence est celui des "commencements" de l'enseignement de l'architecture. Quelles sont les méthodes et quels sont les objectifs qui, dans les premiers temps des programmes d'enseignement des écoles et des universités servent à introduire l'étudiant débutant au travail sur l'espace et sa tectonique?

I. INVITATION A PRESENTER UN DOCUMENT POUR L'EXPOSITION DE PRAGUE

L'AEEA et l'ACSA invitent leurs membres à une contribution sous forme d'un document de 16 pages présentant leur approche dans leur école de la formation au et/ou par le projet d'architecture au début du programme .
En d'autres termes, si vous avez été impliqué à titre individuel, au sein d'une équipe ou en tant que directeur d'une école, à une formation qui met l'étudiant pour la première fois en présence d'un projet d'architecture, vous êtes invités à présenter un document appelé à faire partie de l'exposition qui aura lieu à Prague lors de la Conférence de mai 1993. Ce document fera ensuite l'objet d'une publication dans un catalogue sous les hospices de l'ACSA et de l'AEEA en 1993.



La présentation sera limitée à huit panneaux de format A3 (carton plume: 42x29,7)

Le premier panneau localise cet enseignement dans le programme de l'école et présente schématiquement les relations entretenues avec d'autres enseignements et d'autres disciplines (nature de la relation, calendrier...).

Le deuxième panneau présente:
- les questions et les documents proposés aux étudiants
- la méthode et le calendrier

Sur le troisième panneau sont développées les motivations qui ont poussé à adopter la méthode et son organisation. Les "pourquoi" sont ici dévoilés. Ce panneau présente aussi les références théoriques des enseignants ou de l'Ecole (théorie architecturale ou pédagogique).

Les panneaux quatre, cinq et six présentent et commentent les travaux des étudiants (produit final et processus).

Le panneau sept présente les critères et les modalités d'évaluation.

Le panneau huit est libre, il sert d'extension à n'importe quel développement précédent ou complémentaire jugé utile.

Une photocopie de bonne qualité des panneaux parviendront avant le 01.03.93 pour sélection à:

AEEA/EAAE
1, place du Levant
1348 - Louvain-La-Neuve
Belgium
Fax: 32.10.474544

Les résultats de la sélection, basée essen-

tiellement sur des critères de lisibilité et de comparabilité (respect de la séquence, des contenus et des formats) seront annoncés dès le 15 mars 1993. Faites apparaître vos noms et numéro de fax sur les photocopies.

Lorsqu'ils sont sélectionnés, les panneaux peuvent être envoyés à la même adresse avant le 05.05.93 ou être déposés à la Faculté d'Architecture de Prague le 10 mai 1993 au nom du Professeur Petr Urlich.

II . INVITATION A PRESENTER UNE COMMUNICATION

L'ACSA et l'AEEA invitent leurs membres à présenter (600-900 mots) l'argument de la communication qu'ils ont l'intention de présenter à la conférence sur le thème:
Les débuts de la formation "au" ou "par le" projet d'architecture
et/ou l'enseignement de toute autre matière liée au projet.

Les documents parviendront au siège de l'ACSA ou à celui de l'AEEA avant le 1° février 1993.

La sélection sera annoncée avant le 1° mars 1993.

Les propositions européennes seront envoyées à:
Prof. JF Mabardi
Co-Président AEEA/ACSA Conference
1, place du Levant
1348 - Louvain-La-Neuve
Belgique
Fax: 32-10-474544

Les propositions américaines seront envoyées à:

Prof Spyros Amourgis
ACSA/AEEA Conference Co-President
College of Environmental Design
California State Polytechnic University
3801 W. Temple Avenue
Pomona, CA 91768-2691 USA

I - CALL FOR DOCUMENTS FOR THE PRAGUE EXHIBITION

EAAE and ACSA invite their members to send a sixteen page paper presenting their approach to education through and/or towards architectural design project at the beginning of their coursework.
In other words, if, as an individual, as part of a team or as director of a school, you have been involved in teaching through which students are, for the first time, confronted with an architectural design project, you are invited to make a presentation to be exhibited during the Prague Conference (may 1993), then published by ACSA and EAAE in 1993.

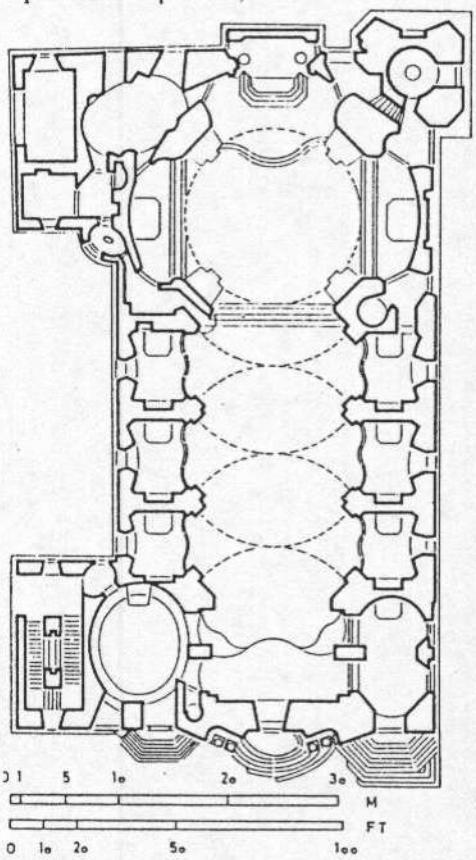
The presentation is restricted to eight (foamcore) pannels (42x29,7).

The first pannel will present and explain the role of such an experimental project in the school curriculum. It will show schematically the relation and interaction between the studio and other courses, lectures, disciplines (nature of the relation, timetable...).

The second pannel will present:
- qusetions and documents proposed to the students
- method and timetable

The third pannel will develop objectives of the method and of the organization. Why is it done in the way it is? Why is it done at that moment?
This pannel should explain also the theoretical references of the teacher(s), of the team or of the school (architectural or pedagogical theory).

Pannels four, five and six will present and comment on the students work as (end product and process).



Saint-Nicolas de Mala Strana, Prague

Pannel seven is for the evaluation and the criteria method.

Pannel eight is left free to be used as an extension of any previous or further explanations.

For selection purposes, a good quality photocopy of the panels must reach us before March 1 1993:

EAAE/AEEA
1, place du Levant
1348-Louvain-La-Neuve
Belgium
Fax: 32 10 47 45 44

The results of the selection based essentially on considerations clarity and comparability (respect of the above stipulated sequence of contents and dimensions) criteria will be announced by march 15, 93. Please send with the photocopy your name, adress and fax number.

Selected panels may be send to the same address (arrival in Louvain-La-Neuve before May 05 1993) or brought to the Prague Fakulty of Architecture care of Professor Petr Urlich, by May 10 1993.

II. CALL FOR PAPERS FOR THE CONFERENCE

ACSA and EAAE invite their members to present an abstract (600-900 words) of the paper they intend to present at the Conference on the topic:
beginnings of education
through or towards
architectural design projects
and/or
the beginnings of any other
courses related to design.

Documents are to be received at ACSA or EAAE headquarters before February 1, 1993.
The selection will be announced before March 1 1993.

North Americans should send proposals to:
Prof Spyros Amourgis
ACSA/EAAE Conference Co-Chair
College of Environmental Design
California State Polytechnic University
3801W. Temple Avenue
Pomona, CA 91768-2691 USA

European proposals should be send to:
Prof. JF Mabardi
ACSA/EAAE Conference Co-Chair
1, Place du Levant
1348 - Louvain-La-Neuve
Belgium
Fax: 32 10 474544